

Edition spéciale

AAFI-AFICS

8 octobre 2025

70ème anniversaire

aafi - afics

1955 - 2025

Bureau A.569, Tel. +41 (22) 917 33 30

Palais des Nations CH-1211 Genève 10

E-mail : aafi-afics@un.org, Web : <https://afics.unog.ch/aafi.htm>

AAFI-AFICS

8 octobre 2025

Table des matières

	Page
Le mot de la Présidente	2
Historique	6
Ceux qui ont fait l'AAFI	8
La notion de retraités	10
Le <i>Bulletin</i>	12
Que fait l'AAFI	14
Les associations sœurs	18
La FAFICS	20
L'AAFI aujourd'hui	22
Humour	24
r	24
Conclusion	26

AAFI-AFICS

Bureau A-569, Palais des Nations, CH-1211 Genève 10

Tél : Secrétariat +41 (22) 917 33 30, Président +41 (22) 917 26 26

Banque UBS SA Genève (Compte : 240-128594.LUT ; IBAN : CH66 0024 0240 1285 94LUT ;
SWIFT/BIC : UBSWCHZH80A)

Compte de chèques postaux Genève : 12-7881-5

E-mail : aafi-afics@un.org

Site internet (français) : <https://afics.unog.ch/aafi.htm>, Web (English) : <https://afics.unog.ch/afics.htm>

Le mot de la Présidente

Célébrer, oui, mais célébrer quoi ?

Notre association est une vieille dame. Si c'était une obligation bancaire on dirait qu'elle est arrivée à maturité. Pour son 50ème anniversaire, elle a rédigé trois bulletins disponibles sur notre site. Et pourtant chaque année elle tente de se réinventer. Elle n'a jamais été aussi présente, aussi active

En 2024, elle a organisé deux séminaires :

Le 27 juin, pour accueillir la Caisse des Pensions qui a permis d'expliquer la procédure de reconnaissance faciale du certificat d'ayant droit

Le 30 septembre, pour son séminaire « Préparer l'avenir » ; les nombreux participants ont pu faire le point sur les successions et les démarches nécessaires pour assurer un avenir serein.

Cette année, elle participera au séminaire de préparation à la retraite qui sera de nouveau organisé conjointement par l'ONUG et le BIT. Ceci permettra aux futurs retraités d'apprécier nos actions.

Nous sommes très présents pour les activités en ville de Genève car de nombreux retraités ont fait le choix de s'y établir. Notre assemblée générale portera donc sur l'évolution de la Genève Internationale pour que les participants voient une association en pleine essor..., active mais respectueuse et fière de son héritage. Si on pouvait utiliser l'Intelligence artificielle, on pourrait recueillir des témoignages captivants en direct de ceux qui ont façonné l'histoire de l'AAFI.

Cette brochure m'a donné l'occasion de revisiter nos archives qui, soit dit en passant, contiennent les numéros du Bulletin depuis 1940. J'ai pillé avec plaisir les excellents textes d'Aamir Ali. J'y ai retrouvé un esprit très carré, presque militaire. Les articles bien serrés, écrits avec sérieux sur des sujets sérieux : les pensions et l'assurance maladie. Et pourtant s'y glissait une rubrique « HUMOUR », avec une histoire de comprimé à faire avaler à un chat. J'en ai ri toute une soirée, cela n'a pas vieilli.

Cette année marque aussi d'autres grands anniversaires et nous avons en outre participé aux 50 ans de la FAFICS. Le 80^{ème} anniversaire de l'ONU se profile déjà.

Et en fait, en y regardant bien, notre association fête ses 85 ans en comptant les années communes avec le BIT.

C'est l'occasion de sortir un peu de cette atmosphère anxiogène que les grands dirigeants de ce monde prennent plaisir à entretenir pour rester dans l'histoire.



Amir Ali



Roger Eggleston et Mohammed Sebtii



Gerald Walzer et Jean-Jacques Chevron



Anders Tholle



Clemens Adams et Gilbert Ferrari



Odette Foudral et Pierre Adama Traore

Historique

Remarque d'Aamir Ali :

La seconde guerre mondiale, a été en quelque sorte la sage-femme qui a présidé à la naissance de notre association : à l'origine, l'Amicale des anciens du BIT. En 1940, la Société des Nations et son complément, l'OIT, se trouvaient encerclées par les puissances de l'Axe. Il était évident qu'elles ne pouvaient plus fonctionner normalement et, bien entendu, leurs ressources piquèrent du nez. Partant, un grand nombre de fonctionnaires furent mis à pied ou virent leur contrat suspendu et Genève se retrouva soudain nantie d'une catégorie substantielle de population : les "anciens" fonctionnaires, pour un bon nombre sans permis de résidence, sans emploi, munis d'une maigre pension et protégés par des caisses de pensions et d'assurance maladie à l'avenir pour le moins incertain.

Il existait une solidarité plus grande entre les anciens fonctionnaires du BIT qu'entre ceux de la SDN : moins nombreux, ils avaient l'impression de former une famille. Ils avaient eu à leur tête un chef charismatique en la personne d'Albert Thomas, admiré par tout le personnel, ainsi qu'un Syndicat dynamique. Côté SDN, les efforts des anciens pour s'unir n'aboutissaient pas.

D'anciens fonctionnaires du BIT se réunirent le 19 juillet 1940 pour adopter les statuts d'une Amicale des Anciens Fonctionnaires du BIT Discours de Dr Halfdan MAHLER pour le 50ème anniversaire de l'association :

Milan Kundera a écrit dans l'un de ses livres : « La lutte contre l'oppression de l'homme est la lutte entre la mémoire et l'oubli. » Je n'ai malheureusement pas la connaissance historique de ce que fut la création de l'AAFI-AFICS en 1940 mais, ayant vécu sous l'occupation dans mon propre pays pendant la Seconde guerre mondiale, je peux très bien imaginer quels furent les sentiments ambigus et les hésitations ressentis dans les couloirs de la Société des Nations en 1940. Il a sans doute fallu beaucoup de courage et d'imagination pour créer l'AAFI-AFICS lors de ce tournant de l'histoire mondiale. N'oublions donc pas la hardiesse et la vision de ces collègues qui, dans le passé comme dans le présent, se sont profondément investis pour garder l'AAFI-AFICS vivante et pleine d'énergie. Merci infiniment pour cela.; c'était un début



M. Ordzhonikidze Directeur général
ONUG



M. Blanchard Directeur général BIT



D. Mahler Directeur général OMS



Participants



Witold ZYSS Président FAFICS

Ceux qui ont fait l'AAFI

Les Présidents

M. Kordon (1942-1943)
M. O'Davoren (1944-1946)
M. Thudicbun (1947)
M. Nixon (1948-1949)
Ms. Macrae (1950-1952)
M. Desplanque ((1953-1954)
Et Suite à l'officialisation
M. de Brancion (1955-1965)
M. Hirschwald (1966-1969)
Paul Blanc (1969-1977)
M. Petit (1978-1986)
M. Grabe (1986-1993)
Aamir Ali (1993-2000)
Anders Tholle (2000-2003)
Jean-Jacques Chevron (2003-2008)
Roger Eggleston (2008-2012)
Gilbert Ferrari (2012-2013) Président d'honneur
Odette Foudral (2013-2025)

Mais surtout, les secrétaires qui assuraient les permanences et le travail administratif. Parmi elles :
Juliette Bérard qui assurait aussi la publication du *Bulletin*
Cosette Marrache
Et bien sûr, Elisabeth Belchamber (qui a usé plus d'un président)

Et une quantité de personnes de bonne volonté :

Roger Fontana
Ventura Garcia Garnateo
France Henry
Margarete Hahnen
Christiane Kind
Douglas Helland
Nana Leigh
Laura Morros
Mohammed Rharha
Leda Valencia-Guidi



Roger Fontana avec
Stéphane Birchmeyer (Cité seniors)



Elisabeth Belchamber



Nicole Yersin et Christiane Kind



France Henry et Ventura Garcia



Pierre Vangeleyn et Jocelyne Déruaz



Jocelyne Déruaz, Juan Mateu, Odette
Foudral

La notion de retraités

L'Assemblée de la SDN avait reconnu droit à pension aux fonctionnaires de son Secrétariat général, du Bureau International du Travail et du Greffe de la Cour Permanente Internationale de Justice.

Pour le BIT, il y avait déjà une notion de droit des retraités avec une Caisse de pensions spécifique commune à la SDN qui perdurera jusqu'à la création de la CCPNU.

Les premiers retraités de la SDN (également les derniers) ayant perdu leur emploi se sont réunis en association

Vous trouverez une mine d'informations grâce à ce lien :

<https://archives.dordogne.fr/a/559/zoom-sur-l-histoire-des-caisses-de-retraite-par-la-bibliotheque-des-archives/>

La création de la Caisse des Pensions en 1948 a formalisé le statut de retraités mais, hélas, pas leur place au sein des organes directeurs.

Les statuts de 1974 donnent l'historique de l'association.

Nouvelle adresse :

c/o PALAIS DES NATIONS

CH - 1211 GENEVE 10

ASSOCIATION DES ANCIENS FONCTIONNAIRES INTERNATIONAUX (A.A.F.I.)

Annexe de l'ONU, Bureau 212, 65, rue de Lausanne, 1202 Genève, Suisse

STATUTS

adoptés par l'Assemblée générale ordinaire du 12 mai 1970

CHAPITRE PREMIER

Nom, nature et but de l'Association

Article premier

L'Association des anciens fonctionnaires internationaux, ci-après dénommée l'Association, reconstituée dans les traditions de l'Amicale du B.I.T., fondée en 1940, a pour but :

1. d'étudier, de proposer et de prendre toute mesure tendant à sauvegarder les intérêts des anciens fonctionnaires internationaux, sous réserve de la compétence des associations ou syndicats des membres du personnel des organisations auxquelles ils ont appartenu, ainsi que de la Fédération des associations de fonctionnaires internationaux dont l'Association fait partie en qualité de membre associé;

2. d'assurer le maintien et le développement de relations amicales entre ses membres, de tenir ceux-ci au courant des initiatives administratives ou autres les concernant, notamment par l'intermédiaire d'un Bulletin;

3. d'apporter dans la mesure de ses moyens son concours à l'œuvre des institutions internationales, surtout dans les domaines qui intéressent plus particulièrement les fonctionnaires en activité ou retraités.

4. de représenter les intérêts des membres de l'Association, et des pensionnés en général, auprès des administrations tant des Nations Unies que des institutions spécialisées ainsi qu'avec les associations de personnel de ces organisations;

5. de porter à la connaissance des organes compétents des fonds de sécurité sociale des N. U. et des institutions spécialisées les suggestions des pensionnés concernant l'amélioration des prestations.

Art. 2

L'Association a son siège à Genève. C'est une association sans but lucratif, régie par les articles 60 et suivants du Code civil suisse.

Art. 3

Le Comité peut autoriser la création de Groupes locaux lorsqu'un nombre suffisant de membres en fait la demande.

Les Groupes pourvoient eux-mêmes à leur organisation, dans le cadre des présents statuts.

CHAPITRE II

Membres

Art. 4

L'Association recrute ses membres exclusivement parmi les personnes :

- a) appartenant depuis au moins trois ans ou
- b) ayant appartenu pendant au moins trois ans au personnel de l'ONU ou des institutions spécialisées.

Art. 5

L'Association peut admettre comme membre le conjoint survivant d'un membre s'il bénéficie de prestations servies par une Caisse de pensions d'une des organisations internationales mentionnées à l'article 4.

Art. 6

L'admission à l'Association est prononcée par le Comité sur la présentation d'une demande dûment remplie et signée. La candidature doit être parrainée par un membre de l'Association. En cas de décision négative, l'intéressé peut en appeler à l'Assemblée générale.

Art. 7

Tout membre de l'Association ayant versé en une fois une somme au moins égale à dix fois la valeur de la cotisation annuelle pour l'exercice en cours, devient membre à vie.

Art. 8

Le titre de membre d'honneur peut être conféré par l'Assemblée générale à des personnalités ayant rendu à l'Association des services éminents.

Art. 9

Toute démission doit être adressée par écrit au Comité. Une démission acceptée ne prend effet qu'à la fin de l'exercice en cours.

Le Bulletin

Le *Bulletin* au fil du temps

- Le format d'origine était un tout petit fascicule publié par et financé partiellement par la publicité. Le membre le plus actif était Jean Desplanque, conseiller juridique et membre du Comité.

- Après la création officielle en 1955 de l'association, il devient *Bulletin-Boletín*.

- Le No 2 de 1960 est publié à nos frais sous le titre Bulletin AAFI.

- L'impression en format A4 par le Palais des Nations a coïncidé avec la suppression de la publicité.

Aide de l'Administration pour l'impression et l'envoi :

Il y a eu parfois quelques difficultés et l'AAFI a pu compter sur ses associations sœurs pour pouvoir publier son bulletin.

Aujourd'hui, nous pouvons publier trois numéros par an en couleur (couleur supprimée depuis 2010 pour raison budgétaire et à nouveau autorisée en 2024) et l'envoyer à nos 3000 membres sous format papier.

Les rubriques ont évolué, certaines ont hélas disparu comme le message d'Aamir, les analyses d'Yves Beigbeder, les rubriques touristiques de Pierre Vangeleyn, ou les articles de Dr. Chen. Par contre, Evelina Rioukhina, Christian David et Odette Foudral continuent d'y contribuer et la rubrique humoristique est toujours là, et n'a pas pris une ride.

Cependant les nouvelles des autres associations ont disparu car chaque association publie son propre bulletin, souvent disponible en ligne

L'AAFI publie aussi d'autres documents pour informer ses membres. Elle a aussi publié le recueil des textes d'Aamir Ali : « Petits riens et grands moments »

Et aussi des textes relatifs aux différents séminaires à thème :

- Guide de la retraite
- Testaments et succession
- Prévoir l'Avenir.....

Association of Former Association des anciens Asociación de ex
International Civil Servants fonctionnaires internationaux funcionarios internacionales
(Ancienne Amicale du B.I.T.)

Bulletin A.A.F.I.

*Paraît quatre fois l'an * Abonnement annuel : 10 fr. s.*

PERMANENCE DE L'ASSOCIATION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION DU BULLETIN
4, RÔTISSERIE, 1204 GENÈVE * TÉLÉPHONE 24 53 34
ASSOCIATION DES A.F.I. : COMPTE DE CHÈQUES POSTAUX GENÈVE 12-7881
COMPTE C 29074 UNION DE BANQUES SUISSES GENÈVE

SOMMAIRE. — Changement d'adresse de l'AAFI. — Comité de l'Association: compte rendu de séances. — Le point de vue des pensionnés internationaux. — XX^e session du Conseil de la FICSA. — Assemblée générale du Syndicat du BIT. — Nouvelles: BIT; ECAFE; ONU (Genève); ONU (New York); WHO (New Delhi); CAFIG; A.I.T.C.; Santé du Monde. — Nécrologie (Otto Jenny, Camille Métraux). — Interfon: coopérative de consommation. — Voyages d'étude collectifs. — Permanence. — Souper amical le 26 septembre.

CHANGEMENT D'ADRESSE DE L'A.A.F.I.

Le 2 octobre 1967, le siège de l'A.A.F.I.
sera transféré au Palais des Nations
à Genève.

Notre nouvelle adresse est donc:

A.A.F.I.

(Association des anciens fonctionnaires
internationaux)

c/o Palais des Nations
CH 1211 Genève 10
Suisse

CHANGE OF A.A.F.I. ADDRESS

As from October 2, 1967,
A.A.F.I. Headquarters are located
at the Palais des Nations at Geneva.

Our new address is:

A.A.F.I.

(Association of former International
Civil Servants)

c/o Palais des Nations
CH 1211 Geneva 10
Switzerland

HOTEL EDEN

Restaurant et bar

Tél. 32 65 40

135, rue de Lausanne — A 100 m du B.I.T.

H. Fauconnet, directeur

Même direction :

RESTAURANT DU B.I.T.

Que fait l'AAFI

L'AAFI apporte aux futurs retraités les informations pour préparer au mieux leur retraite.

- Elle participe depuis des années aux séminaires de préparation à la retraite, a participé au premier séminaire tenu en Afrique en 2012 à OUAGADOUGOU.

- Elle assure des permanences.

- Elle participe activement aux réunions de l'assurance maladie d'UNSMIS.

- Elle aide la Caisse des pensions à retrouver les retraités ayant omis de renvoyer leur certificat d'ayant droit.

- Elle fournit de l'aide aux personnes en difficulté pour remplir leurs demandes de remboursement.

- Elle est une source d'informations pour ses membres par son bulletin, ses newsletters et son site INTERNET

- Et surtout, elle organise des séminaires à thème :

- o Testaments et succession 2010

- o Solement, en 2014, en collaboration avec les Anciens du BIT, l'Amicale de l'UIT et l'AOMS

- o Bien vieillir, en 2018 en collaboration avec les Anciens du BIT, l'Amicale de l'UIT et l'AOMS

- o Prévoir l'avenir, le 30 septembre 2024

Par ailleurs, elle entretient des relations étroites avec la ville de Genève.

Près du tiers de nos membres résident dans le Grand Genève. Au fil des années, l'association s'est ouverte aux activités extérieures pour mieux intégrer les retraités dans leur lieu de résidence.

C'est notre regretté Président, Roger Eggleston, qui a initié le rapprochement avec la ville de Genève.

- Cité seniors, chaque premier mercredi du mois

- Plateforme du Réseau seniors de Genève

- AVIVO : certains membres du Comité sont impliqués, comme Evelina Rioukhina qui milite pour la participation des retraités aux activités sportives et culturelles suisses.

LE 30 SEPTEMBRE 2024, L'AAFI-AFICS A ORGANISÉ UN SÉMINAIRE AU CICG AYANT POUR TITRE « PRÉVOIR L'AVENIR ».

Jocelyne Déruaz et Christian David ont préparé ce séminaire.

Maître Emmanuelle Barralier, Maître Mathieu Barralier, Maître Laurent Besso, Denise Gustin-Gardella, Gilles Fado, Jocelyne Déruaz, Odette Foudral, Mohammed Sebti

Un séminaire sur ce même thème avait été organisé en 2010, mais l'AAFI a jugé nécessaire de :

- Faire une mise à jour des informations
- Permettre à ceux qui n'avaient pas pu participer de le faire

Sur les 330 inscrits pour le séminaire, 175 ont participé en personne et 67 en ligne via ZOOM.

Les participants ont jugé ce séminaire très intéressant et sont restés jusqu'à la fin.

UN NOUVEL ARBRE EN TEMOIGNAGE DE L'ATTACHEMENT DE L'AAFI-AFICS À L'ONUG

Lors du 50ème anniversaire des Nations Unies, en 1995, les Associations d'anciens fonctionnaires ont trouvé normal de marquer l'évènement.

L'AAFI-AFICS avait offert un séquoia pour le Parc, l'AFICS New York un cornouiller, le BAFUNCS (Angleterre) des rosiers pour l'Organisation Maritime Internationale, l'ARSCI (Vienne) avait également offert un arbre.

L'AFICS new York avait également participé financièrement à l'achat du séquoia pour Genève.

Le choix du séquoia reposait sur sa réputation de longévité pour la mettre en parallèle avec le souhait de voir perdurer la coopération internationale.

Ne vous étonnez pas si les mots d'Aamir Ali tirés de l'article du bulletin relatant l'évènement peuvent être tout à fait d'actualité :

« Ne vous apparaît-il pas, comme à moi, que cet arbre symbolise aussi la lutte à mener pour protéger les forêts de notre planète, qui sont essentielles à sa santé et à celle de tous ces habitants ».

En 2013, la cupidité continue de mettre notre planète à rude épreuve et nombre d'espèces disparaissent en silence comme les ormes et les grands séquoias. Celui du parc a péri et a été remplacé par l'AAFI-AFICS pour respecter les engagements de nos prédécesseurs et ne pas baisser les bras devant l'adversité.

Nous n'avions pas voulu de grande cérémonie, simplement remettre les choses en ordre en redonnant un séquoia au Parc des Nations Unies à Genève.

Nous avons choisi de profiter de la présence de Roger Eggleston, Président de la FAAFI et initiateur du remplacement de l'arbre pour rendre une petite visite à « notre filleul ».



Les Associations Soeurs

Un événement important fut la création d'associations d'anciens fonctionnaires des organisations ayant leur siège à Genève : une conjoncture propre à la seule ville de Genève. Alors que des "AAFI" sont habituellement constituées dans des villes où une organisation du Système des Nations Unies a son siège - New York, Paris, Rome, Montréal, etc. -, Genève a accueilli pas moins de sept organisations et quatre programmes autonomes. La première de ces associations fut la Section des anciens fonctionnaires du Syndicat du Personnel du BIT. Puis, apparurent les associations d'anciens de l'OMS, de l'UIT, du GATT/OMC, du CIC et de l'OMM.

Quelles devaient être leurs relations avec l'AAFI-AFICS ? Et avec la FAFICS ? S'il était tout à fait normal que des collègues ayant travaillé ensemble puissent se rassembler au sein d'une association qui leur était propre, il était non moins important que le concept de solidarité entre tous les anciens fonctionnaires internationaux du Système des Nations Unies, cher à la FAFICS, demeure une valeur fondamentale. Sur la question des pensions, qui constitue l'une des premières préoccupations des fonctionnaires retraités et de l'AAFI-AFICS, il était important que tous les anciens fonctionnaires travaillent ensemble. La Caisse des pensions ne fait pas de différence entre les retraités par rapport à leur organisation d'origine. Un pensionné est un pensionné.

C'était cette solidarité qui avait constitué le socle des succès remportés par la FAFICS au Comité mixte et a donné toute sa force à sa voix.

L'astuce était alors de combiner l'existence d'associations réunissant les anciens au sein d'une même Organisation et celle d'une association unifiée pour traiter les questions essentielles, telles que les pensions et, à l'occasion, de traiter avec les autorités genevoises. J'espère que les nombreuses années de discussions, parfois orageuses, ont permis de parvenir à un modus vivendi au mieux des intérêts de la communauté des anciens fonctionnaires toute entière. Les associations propres aux organisations fonctionnent chacune dans leur domaine spécifique. Elles sont statutairement représentées au Comité de l'AAFI-AFICS. Elles peuvent assister aux réunions de la FAFICS,

si elles le souhaitent, dans le cadre de la délégation de l'AAFI-AFICS avec le droit, le cas échéant, de faire valoir leur propre point de vue. L'unité de tous les anciens fonctionnaires est maintenue.

Disons que L'Esprit de Genève a triomphé.



Peter Williams, OMC-GATT



Fabio Bigi, UIT



Sue Tyrrell-Bloch et
Jean-Paul Menu, AOMS



Claude Briand UIT et
Abdoulaye Diallo, Anciens du BIT



François Kientzler, Anciens du BIT



Catherine Tiberghien, Pierre Sayour et
François Kientzler, Anciens du BIT

La FAFICS

Création : en 1975, les associations locales de Paris, New York, Rome et Genève ont créé la Fédération dans le but d'être membre à part entière de la Caisse des pensions, demande exprimée dès la première participation au Comité Mixte. La Fédération compte aujourd'hui 63 membres disséminés dans le monde entier, qui se réunissent en Conseil pour déterminer les sujets qui méritent d'être défendus au niveau des pensions et de l'assurance maladie pour les retraités.

Le dernier Conseil s'est tenu à Vienne du 14 au 18 juillet 2025. La Fédération a célébré brillamment ses 50 ans le 18 juillet.

Siège de la Fédération :

La Fédération a son siège à la Villa Bocage où sont conservées les archives.

De cette façon, les intérêts des retraités sont défendus aux réunions de la Caisse (comité Mixte et groupes de travail).

Les organisations de la place de Genève ont chacune une association ou une amicale de retraités. Toutes défendent les intérêts des retraités et se réunissent pour former le Comité de l'AAFI. Seule l'AAFI peut être membre de la Fédération.



Clemens Adams, Dashak Shah (AFICS NY), Anatoli Kondrachov,
Mohammed Sebti, Odette Foudral,
Odette Foudral, Jay Sundaresan, Jerry Barton (Président FAFICS),
Ann Van-Hulle, Mohammed Sebti



L'AAFI aujourd'hui

Comité AAFI-AFICS au 27 février 2025

Membres

Anatoli Kondrachov anludko@orange.fr Trésorier
 Christian David pandore007@gmail.com Vice-Président
 Clemens Adams cm_a@msn.com
 Denis Corcelle chezdenis@gmail.com
 Dev Ray devray@gmail.com
 Evelina Rioukhina rioukhina.evelina@gmail.com
 Jay Sundaresan jaysundaresan10@gmail.com
 Jocelyne Deruaz jddru@yahoo.fr
 Juan Mateu juanmateu@aol.com
 Katia Chestopalov katia.chestopalov1@orange.fr Vice-Président
 Mohammed Sebti msebti@bluewin.ch Vice-Président
 Monika Spyczak von Brzinska spyczak@bluewin.ch
 Odette Foudral odette.foudral@sfr.fr Présidente
 Pierre Vangeleyn pvgl@orange.fr
 Ravindra Chopra ravindra.chopra@gmail.com
 Wolfgang Milzow milzow@bluewin.ch
Cooptée Gry Khristiansen grykristian@yahoo.com
Coopté Peter Ransome peterransome@me.com

Associations soeurs

AOMS Sue Tyrrell tyrellsb@gmail.com
 AOMS Jean-Paul Menu jpmenu2@orange.fr
 AOMS Fontaine Barbara fontaine.barbara@wanadoo.fr
 BIT François Kientzler f.kientzler@wanadoo.fr
 BIT Pierre Sayour piersay@hotmail.com VP FAFICS
 BIT Abdoulaye Diallo elhadjdiallo@hotmail.com
 BIT Catherine Tiberghien catiberghien@orange.fr
 ITC Bernard Ancel ancel@netplus.ch
 OMM David Hume hume97813@aol.com
 OMM Monique Schalk schalkm@yahoo.com
 GATT-OMC Paul Rolian paul.rolian@gmail.com
 UIT Claude Briand claud.briand@bluewin.ch
 UIT Fabio Bigi fabio.bigi@virgilio.it

Invités

Michelene Saunders Gallemand
 Margarete Hahnen
 Douglas Helland
 Vitalija Gaucaite NGO Ageing
 Alejandro Bonilla Garcia Chair NGO Committee on Ageing (Geneva)
 Jean-Pol Matheys CERN

Membres d'honneur

Elisabeth Belchamber ebelchamber@bluewin.ch
 Gerald Walzer geraldwalzer@gmail.com
 Gilbert Ferrari gilbertferrari@gmail.com
 Samuel Mbele Mbong mbelembong@wanadoo.fr

AAFI-AFICS déjeuner 9 avril 2024



Odette Foudral



Jean Mabeu



Monique Eid



Assad Omer



Jack Martin



Edouard Dommen



Jocelyne Deriaz



Jean-Damard Celestin



Mohammed Betti



Caroline Journot



Gabriela Andrei



Louis Bernard Saez



Gerald Wazer



Clemens Adams



Wolfgang Mizow



Patricia Beussner

HUMOUR

COMMENT DONNER UNE PILULE A SON CHAT ?

Chalut !

1. Prendre le chat sous le bras comme un bébé. Appuyer sur les joues avec les doigts d'une main en tenant le cachet avec l'autre. Quand la gueule est ouverte, y mettre le cachet, maintenir la gueule fermée et laisser avaler.

2. Récupérer le cachet dans l'aquarium et le chat en haut de l'armoire. Appeler le voisin.

3. S'agenouiller par terre en tenant fermement le chat entre les genoux, et en tenant les pattes avant et arrière. Ignorer les grognements sourds du chat. Demander au voisin de tenir la tête du chat fermement avec une main tout en enfonçant une règle en bois dans la gueule. Faire glisser le cachet le long de la règle

et frotter vigoureusement la gorge du chat.

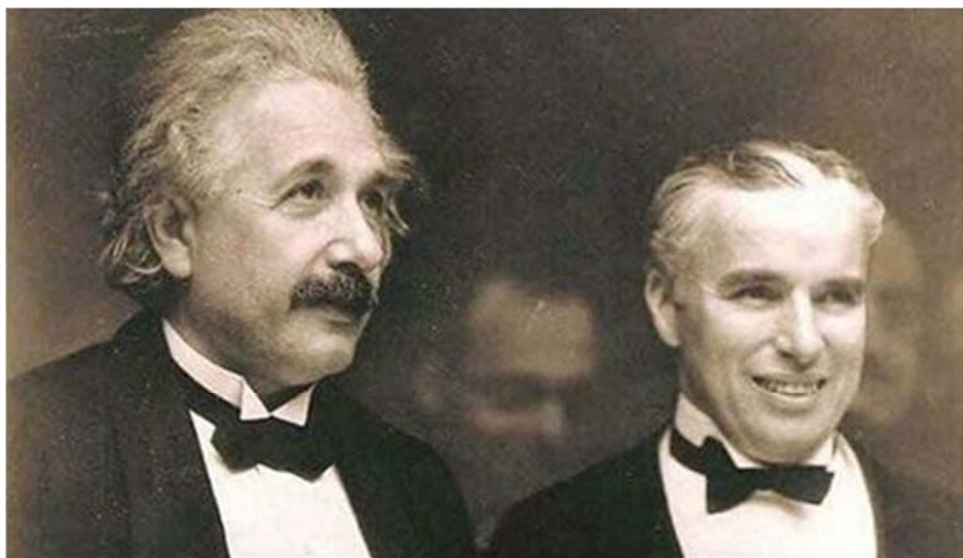
4. Envelopper le chat dans une grande serviette et demander au voisin de se coucher sur le chat en laissant la tête dépasser sous le bras. Mettre le cachet dans une paille, ouvrir la gueule du chat avec un crayon et souffler dans la paille.

5. Mettre un pansement sur l'avant-bras du voisin et nettoyer le sang sur le tapis avec de l'eau froide et du savon.

6. Attacher les pattes avant aux pattes arrière avec de la ficelle et fixer le tout au pied de la table de la salle à manger. Mettre de gros gants de jardinage et ouvrir la gueule avec une clé de 13. Enfoncer le cachet dans la gueule, suivi d'une bonne bouchée de délices de veau aux petits légumes. Maintenir la tête du chat dans la position verticale et verser 250 cl d'eau dans la gorge pour faire descendre le cachet.

7. Demander au voisin de vous conduire aux urgences pour vous faire des points de suture aux doigts et à l'avant-bras et enlever les résidus de cachet de votre œil droit. Sur le chemin du retour, passer chez Conforama pour commander une nouvelle table.

8. Appeler la SPA pour qu'ils récupèrent le chat et l'animalerie pour demander s'ils ont un hamster.



**Quand Einstein a rencontré Chaplin en 1931,
Einstein lui a dit :**

**« Ce que j'admire le plus dans votre art, c'est son
universalité. Vous ne dites pas un seul mot et
pourtant, tout le monde vous comprend. »**

**« C'est vrai », répondit Chaplin, « Mais votre
renommée est encore plus grande. Tout le
monde vous admire alors que personne ne
vous comprend ».**

Conclusion

Rappelons-nous du message d'Amir Ali en 2005 :

Les associations tirent gloire et prestige des années supplémentaires, affirmant qu'elles ajoutent à leur maturité et à leur sagesse. Mais à ceux qui se hâteraient d'affirmer que notre association, du haut de ses 70 ans, est la plus ancienne et donc la plus sage, notre ancien président Paul Blanc ne manquerait pas d'adresser une mise en garde.

Alors que nous le félicitons pour ses quatre-vingt-dix ans, il répondit : « Il n'y a réellement aucun mérite à cela. Tout ce que vous avez à faire c'est d'attendre. »



A chaque jour son défi

A challenge for each day